

Proyecto de lectura



Las aventuras de Alicia

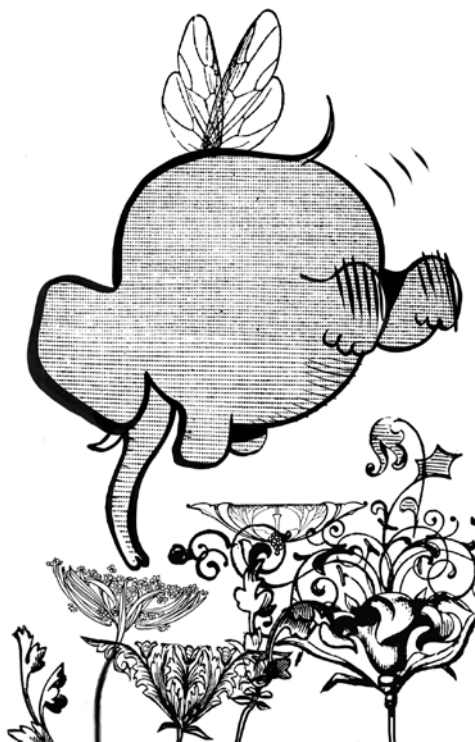
Lewis Carroll
Ilustraciones de Enrique Flores



Las aventuras de Alicia

Lewis Carroll

Ilustraciones de Enrique Flores



2

INTRODUCCIÓN

ALICIA EN EL PAÍS DE LAS MARAVILLAS y *A través del espejo y lo que Alicia encontró allí* son los dos relatos que configuran este volumen. Unos textos que se pensaron para niños, pero a los que los adultos no dejan de darle vueltas y de buscar explicaciones. Quizá porque suponen un regreso a la infancia, a la fantasía, a la magia y a todo aquello que el día a día de los adultos nos obliga a meter en un cajón para tratar asuntos más «urgentes».

BIOGRAFÍA

CHARLES LUTWIDGE DODGSON (1832-1898) fue el mayor de los once hijos de un pastor protestante. En 1850, ingresó en la Universidad de Oxford, donde estudió Matemáticas y Humanidades, licenciándose en Lógica Matemática con sobresaliente. Después, trabajó como bibliotecario y más tarde fue profesor en el Christ Church College, con lo que su permanencia en la ciudad

universitaria se prolongaría cerca de cincuenta años. También siguió la carrera eclesiástica, hasta el grado de diácono, pero sin llegar a ser sacerdote. Esto, unido a su labor de profesor, le hizo adoptar el seudónimo de Lewis Carroll cuando empezó a publicar sus obras, pues su talante de persona inteligente, seria, retraída, ordenada, admirada por colegas y respetada por alumnos, contrastaba con su otra cara de escritor imaginativo, irónico y festivo. También era gran aficionado a la fotografía, en un momento en que la cámara acababa de inventarse, e instala en su casa un estudio fotográfico. Entre sus obras, encontramos: artículos satíricos para los periódicos, un libro sobre fotografía, varios tratados de Matemáticas, muchos poemas y, sobre todo, su libro más universal: *Las aventuras de Alicia en el País de las Maravillas* (1865), al que siguió: *A través del espejo y lo que Alicia encontró allí* (1871). Más tarde, en 1890, publicaría: *Alicia para los pequeños*, adaptación para niños de cinco a ocho años; y otra novela: *Silvia y Bruno* (1889). En 1896 apareció su último estudio de Matemáticas: *Lógica simbólica*.

RESUMEN

3

ALICIA PASA LA tarde al aire libre, algo aburrida, cuando, de pronto, ve un conejo blanco vestido con chaqueta y chaleco que consulta un reloj. La niña sigue a este extraño animal hasta su madriguera, por donde caerá por un largo túnel que la llevará hasta un extraño mundo. Allí verá alterado su tamaño por comer y beber aquello que encuentra, tendrá conversaciones bastante extrañas con dodos, ratones, peces, gatos que aparecen y desaparecen. Llegará a la hora del té a la casa de la Liebre, que junto al Sombrerero y al Tejón, le presentarán varios acertijos que no será capaz de solucionar. Harta de esa charada se marchará y conocerá a la Reina de Corazones, una caprichosa monarca que condena a cualquiera que la desagrade a morir decapitado. En su reino, Alicia jugará una partida de croquet bastante accidentada, conocerá la historia de la Falsa Tortuga y asistirá al juicio contra la Sota de Corazones, acusada de robar unas tartas de la reina. En medio del pleito, Alicia empezará a crecer y a crecer, hasta que despierta sacudida por su hermana. Todo había sido un sueño.

En la segunda parte de este libro, *A través del espejo*, Alicia pasa la tarde en casa, fuera hace frío y está nevando. Entonces, mientras habla a uno de sus gatos, se da cuenta de que puede atra-

vesar el espejo y no duda en hacerlo. Así llega a otra casa en un mundo paralelo en el que todo va al revés que en el nuestro. Se encontrará con unas flores que hablan, y usan esta habilidad para criticarla. En el mismo jardín conocerá a la Reina Roja, que le ofrecerá convertirse en reina si consigue llegar a la octava casilla en una partida de ajedrez que transcurrirá por todo su reino. Alicia acepta y comienza a saltar las casillas. Descubrirá en esta nueva aventura los extraños insectos que habitan en ese lado, conocerá a Tarará y Tararí, los gemelos peleones; visitará un tienda regentada por una oveja en la que los productos huyen de sus manos; mantendrá una discusión con don Huevón y se reencontrará con el Sombrero. Cerca de su meta, Alicia será capturada por el Caballero Rojo, pero el Caballero Blanco la liberará y conseguirá su ansiada corona. Durante la coronación de la nueva reina, se celebra un banquete en honor de la muchacha en el que todo se descontrola y Alicia despierta sacudiendo a uno de sus gatitos y reflexiona sobre si lo vivido a sido un sueño o ella ha formado parte de lo soñado por otro.

PERSONAJES

Alicia

Es una niña a punto de dejar de serlo, por eso debe comportarse como una señorita, algo que a ella la aburre sobremanera. Perseguir al Conejo o atravesar el espejo son sus formas de huir de su aburrido destino. La niña se enfrentará a situaciones disparatadas en las que las leyes de la lógica no son tales, lo que la pondrá en más de un apuro del que intentará salir lo más airosa posible.

El Conejo Blanco

Personaje que introduce a Alicia en el País de la Maravillas, puede verse como una persona adulta, esa en la que la niña terminará convirtiéndose. Siempre tiene prisa, nunca deja de correr y está muy atareado con sus múltiples obligaciones.

La Oruga

Es la antítesis del conejo. Ella vive una vida contemplativa y parece que nada le importa. Pero su comportamiento tampoco es del

gusto de Alicia, que es curiosa y dinámica, por eso no hace buenas migas con ella.

El Sombrero

Personaje probablemente inspirado en un sombrero real, es excéntrico y divertido. Su conducta podemos considerarla desconcertante y absurda. Este personaje y sus compañeros de merienda sirven al autor para criticar las rígidas costumbres inglesas.

La Reina de Corazones

Es un ser desagradable, con muy mal genio y despótica. Podemos ver en ella a dirigentes políticos de la época o las rígidas normas sociales victorianas que encorsetaban a los espíritus libres como el propio autor.

La Reina Roja

Aparece en la segunda parte del libro y es la «enemiga» de Alicia en la partida de ajedrez que debe jugar para convertirse en reina.

La Reina Blanca

Vive hacia atrás, o de una forma inversa, al fin y al cabo se encuentra al otro lado del espejo.

El Caballero Blanco

Rescatará a Alicia del Caballero Rojo y la llevará hasta la octava casilla. Por el camino le enseñará a Alicia algunos de sus extravagantes inventos y dará muestras de su torpeza al caerse repetidamente de la silla.

Otros personajes

En el libro aparecen muchos otros personajes interesantes, llenos de guiños y de segundas intenciones, y que no hacen sino redondear la obra maestra de Carroll: los animales que corren en círculo, el Gato de Cheshire, Tararí y Tarará, don Huevón, los distintos reyes...

TEMAS Y VALORES

LO QUE MEJOR define *Las aventuras de Alicia*, tanto su forma como su contenido, es el *nonsense*, el **sinsentido**. Lleva hasta el extremo la lógica del lenguaje, de las canciones y cuentos infantiles para convertirlos en absurdos. El sentido común vuelto del revés para evadirse de los convencionalismos de la sociedad y exponer aquello que de otra forma no podría.

Cuando Alicia cae en la madriguera o cruza el espejo lo que en realidad hace es dejar de ser una niña y convertirse en mujer. Carroll intenta **ensalzar la infancia** enfrentándola al disparate que es la sociedad de los adultos. Un mundo lleno de despropósitos, de prisas, de rígidas normas. Se pierde la espontaneidad, la curiosidad y la dulzura de los primeros años de vida para pasar a la mediocridad, los clichés, el encorsetamiento. En ese aspecto, *Las aventuras de Alicia* son toda una declaración de amor a la infancia.

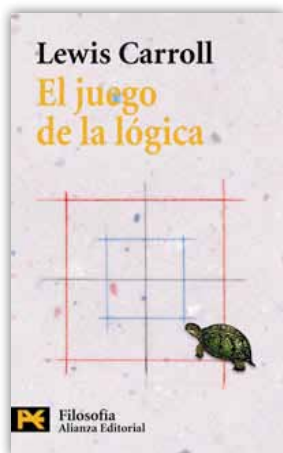
Carroll parodió a los políticos, convertidos en animales que corren en círculo sin llegar a una meta clara jamás y que se enredan en discusiones sin sentido. Pero también **denunciará las normas sociales victorianas** y unas costumbres que consideraba absurdas.

Encontramos en la obra de Carroll caricaturas de ciertas figuras relacionadas con el mundo universitario, que tan bien conocía el autor. Historiadores, filólogos, profesores y alumnos serán motivo de mofa por sus actitudes engreídas y ridículas.

Los defectos humanos aparecen constantemente en **contraposición a las virtudes y a la inocencia** de la protagonista. La avaricia, la envidia, el mal genio, la agresividad, la incultura serán características que adornen a los distintos personajes del libro y que el lector fácilmente reconocerá, pues hoy en día siguen tan presentes como entonces.

RECURSOS PARA EL TRABAJO EN EL AULA

A CONTINUACIÓN OFRECEMOS un listado de películas, libros y direcciones de Internet relacionados con la obra estudiada, el autor o su temática, que podrán ser utilizados para el trabajo en el aula o recomendados a los alumnos para ampliar conocimientos.



Libros del autor

- *El juego de la lógica y otros escritos*
«El Libro de Bolsillo», Alianza editorial, 2002
ISBN: 978-84-206-7757-6

La aparente antinomia entre Lewis Carroll y su auténtica identidad, Charles Dodgson (1832-1895), diácono de la Iglesia de Inglaterra, profesor de Matemáticas y ciudadano de vida ordenada; se resuelve para Alfredo Deaño, prologuista, organizador y traductor de este volumen, en el campo de la lógica, donde fabulación y matemáticas realizan la contradictoria tarea de aunar la ciencia del sentido y el flujo del sinsentido. En *El juego de la lógica* la neurosis del victoriano conformista, transferida a las construcciones mentales, muestra cómo el rigor de la inferencia puede desembocar en la locura; en la paradoja de los tres peluqueros y el debate entre Aquiles y la tortuga, la mentalidad del matemático plantea con sorprendente lucidez algunos problemas claves de la lógica moderna.

OTROS LIBROS

- *La palabra reb(v)elada o de cómo Lewis Carroll perdió el don de la palabra*, Magdalena Vela
«Leer y Pensar», Anaya, 2000
ISBN: 978-84-207-0024-3

¿Qué fue antes, la palabra o el pensamiento?, ¿puede existir pensamiento sin palabras?, ¿qué es lo que existe, existe todo lo que se piensa, o viceversa?, ¿qué queda después sino la palabra en la memoria? Este libro es una miscelánea de cuentos, narraciones, composiciones poéticas, reflexiones... que tienen como marco literario la amistad entre el reverendo Dogson y Alicia. En sus páginas se dan cita personajes, autores y obras de la cultura universal, con referencias directas o «distorsionadas», que conforman el contenido de la obra, en el que matemáticas, lógica, retórica, literatura o filosofía se integran, con humor e ingenio, en la experiencia de la vida. La sorpresiva asociación de ideas y el juego de palabras marcan el límite preciso —o impreciso— entre la ficción y la realidad, entre la fantasía, la vigilia y el sueño.





- *Fabulario*, Edward Lear
Col. «Tus Libros» n.º 128, Anaya, 1993
ISBN: 978-84-207-5632-5
Este libro recoge un conjunto de obras del gran maestro inglés del *nonsense*. Se inicia el libro con una selección de *limericks*, poemas de cinco versos de origen irlandés de tema satírico y con elementos absurdos, denominados *Limelearicks*.
- *Nada pura 100% Una odisea científica del profesor Campbell*, Javier Sáez Castán
Anaya, 2011
ISBN: 978-84-667-9422-0
Una mañana de primavera el Cerdito se encuentra en el bosque con el profesor Campbell, un peculiar científico. El Cerdito, curioso y bienintencionado, desea convertirse en el ayudante del Profesor, dispuesto a seguirle en la gran aventura de la Ciencia y, por supuesto, a llevarle el maletín. El ilustre Profesor adquiere un bote tamaño familiar de Nada. No se trata de cualquier producto, es Nada pura 100%. Al abrir el bote, la Nada sale al exterior adueñándose poco a poco de todo: se traga al propio bote, a una ristra de salchichas picantes, al expreso de las tres y cuarto, y al Circo Universal de la viuda de Andrade. El Profesor, perplejo e intrigado, convencido de su vocación por la Ciencia, decide entrar en el Agujero-Nada para investigar un hecho tan insólito.

Internet

- lewiscarrollsociety.org.uk
Web de la Lewis Carroll Society creada en 1969 con la intención de estudiar la obra y la vida del autor. (En inglés).
- es.aliceinwonderland.wikia.com/wiki/Alicia_en_el_Pa%C3%ADs_de_las_Maravillas_Wiki
Alicia en el País de las Maravillas-Wiki es una enciclopedia *online* relacionada con los libros escritos por Lewis Carroll y las películas basadas en estas obras.
- ivoox.com/alicia-pais-maravillas-de-audios-mp3_rf_966762_1.html
Enlace a clip de audio del programa «La Milana Bonita», en el que se analiza la famosa obra de Lewis Carroll.

- elpais.com/diario/1984/02/04/cultura/444697203_850215.html

Artículo publicado en el diario *El País* en el que se informa de un estudio realizado por historiadores de EE.UU en el que se afirmaba que la verdadera autora de *Alicia en el País de las Maravillas* fue la reina Victoria.

- brainpickings.org/index.php/2011/11/15/salvador-dali-alice-in-wonderland-1969/

Artículo que recopila algunas de las ilustraciones de Salvador Dali para una edición de *Alice in Wonderland* que se publicó en 1969. (En inglés).

Películas

- *Alicia en el País de las Maravillas*

Norman Z. McLeod, 1933

Historia de magia y fantasía en la que Alicia se adentra en el sorprendente País de las Maravillas y conoce a extraordinarios personajes, como Tararí y Tarará, el Sombrero Loco, la Reina de Corazones y el frenético Conejo Blanco.

- *Alicia en el País de las Maravillas*

Dallas Bower, 1949

Película que, a través de escenas con seres humanos y marionetas, revive la historia imaginada por Lewis Carroll de una niña atrapada en un mundo extraño y maravilloso por igual.

- *Alicia en el País de las Maravillas*

Clyde Geronimi, Hamilton Luske, Wilfred Jackson, 1951

Versión animada de Disney de la historia de magia y fantasía en la que la joven Alicia se sumerge en el sorprendente País de las Maravillas.

- *Alicia en el País de las Maravillas*

Tim Burton, 2010

Alicia, una joven de 19 años, acude a una mansión victoriana para asistir a una fiesta de la alta sociedad. Cuando está a punto de recibir públicamente una propuesta de matrimonio, sale corriendo tras un conejo blanco y va a parar al País de las

Maravillas, un lugar que había visitado diez años antes, aunque ya no lo recuerda. Ese país era un reino pacífico hasta que la Reina Roja derrocó a su hermana, la Reina Blanca, pero las criaturas que viven en él, están dispuestas a rebelarse y esperan contar con la ayuda de Alicia, a la que ayudan a recordar su primera visita al fantástico reino.

Actividades

A continuación, se ofrecen actividades previas a la lectura de la obra, para suscitar el interés por la misma, y actividades para después de la lectura, que plantean distintos aspectos del libro y fomentan la creatividad de los lectores.

ANTES DE LA LECTURA

La época

Antes de comenzar la lectura, pediremos a los alumnos que estudien la época victoriana, en cuyo marco vivió y escribió Lewis Carroll. Buscarán información sobre la reina Victoria, el marco político, social y cultural en el siglo **XIX** en el Reino Unido y harán un informe por escrito para tener presente esta información durante la lectura del libro.

¿Alicia?

Preguntaremos a los alumnos si han leído alguno de los dos libros que relatan las aventuras de Alicia, alguna de sus múltiples adaptaciones para niños, o si han visto alguna de las películas basadas en la obra de Carroll. Recordarán la historia y hablarán sobre qué les pareció.

DURANTE LA LECTURA

Extrañas palabras

Pediremos a los alumnos que recopilen las palabras inventadas de los distintos poemas del libro y que las definan de la forma más carrolliana posible, según el contexto en el que aparecen y su propia imaginación.

DESPUÉS DE LA LECTURA

El origen

Con un poema explica el autor cómo nació *Alicia en el País de las Maravillas*. Propondremos a los alumnos que, por parejas, busquen información sobre la biografía de Carroll, su relación con las hermanas Lidell y cómo se llegó hasta la genial obra que acaban de leer.

Contrarios

Pediremos a los alumnos que estudien detenidamente a dos personajes: el Conejo Blanco y la Oruga. Primero darán sus opiniones sobre qué pueden representar o qué quiso expresar Carroll con ellos. Después, buscarán información sobre las distintas interpretaciones que sobre ellos se han dado. Por último se expondrán en clase y se debatirán.

Disparates

Escogeremos distintos poemas clásicos de la literatura española, los fotocopiaremos y se los repartiremos a los alumnos. Deberán hacer una reinterpretación *nonsense* de los mismos. Después los leerán en clase, a modo de recital poético disparatado.

¿Una taza de té?

La escena de la merienda en la que aparece el Sombrerero y la Liebre es una crítica a las rígidas costumbres británicas de la época. Propondremos a los alumnos llevar esta escena a las tablas. Ellos mismos crearán el guion de la obra, el atrezzo, el vestuario y se repartirán los papeles. ¿Cómo se sentirán al meterse en la piel de tan singulares personajes?

¿Esto me suena?

Las referencias a la obra de Carroll en libros, películas, series es constante, incluso hoy en día en las series o películas más exitosas (*Perdidos*, *El laberinto del Fauno...*). Por grupos, los alumnos buscarán algunos de esos guiños, los recopilarán y los expondrán en clase. Usarán para ello proyectores, fotografías, textos y todo lo que consideren necesario.

Ajedrez

A través del espejo y lo que Alicia encontró allí es una partida, muy particular, de ajedrez. ¿Los alumnos saben jugar a este juego? Si es así les propondremos completar las jugadas que propone el autor. ¿Serán capaces de llegar a la meta y hacer a Alicia reina?

Sueños

El final de las dos partes del libro que han leído es similar, la niña despertando de un sueño. Los alumnos escribirán una tercera parte de las aventuras de Alicia, pero basándose en un sueño que hayan tenido. Deberán darle la forma más disparatada que se les ocurra, para que se parezca en todo lo posible a la obra de Carroll.

Comparaciones odiosas

Podríamos ver en clase alguna de las adaptaciones que de Alicia se han llevado al cine, y después organizar un cinefórum en el que se comenten los parecidos y diferencias con la obra original.

¿Qué me pasa?

Alicia sufre algunos cambios en su cuerpo durante la obra. ¿Qué creen los alumnos que pueden significar? ¿Qué sentido le dan ellos a las aventuras de Alicia? ¿Consideran que es un recuerdo de la infancia o una descripción del paso a la edad adulta? ¿Se sienten identificados con ella en algún momento? Pondrán sus reflexiones por escrito.

Inspiración

Los alumnos se inspirarán en *Las aventuras de Alicia* para realizar alguna obra original. Podrá ser un dibujo, un cómic, quizá una serie de fotografías o un *collage*; aquello que se les de bien y que les apetezca hacer. Organizaremos una exposición de sus trabajos en el centro, coincidiendo, por ejemplo, con el día del libro.

Fiesta temática

Coincidiendo con los Carnavales o con alguna fiesta del centro escolar, los alumnos organizarán una fiesta con el tema de la obra de Carroll. Ellos mismos crearán sus disfraces y prepararán juegos y diversiones basadas en Alicia, como plantea Luis Rafael, autor del Apéndice final que recrea la obra.